

**FLY1382****Carta familiar entre cunhados. Do Porto para Camabatela, Angola.****Data**

12/02/1970

**Referência Arquivística**

N.A.

Arquivo Privado, Arquivo Privado, FLY1382, Fólio [1]r-v

**Resumo**

A autora conta ao cunhado que ela e família vão mudar para uma casa nova e que o marido vai comprar uma bicicleta para poupar dinheiro na ida para o serviço.

**Local**

Porto

**Cartas relacionadas**

|         |         |         |         |         |         |         |         |         |         |
|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
| FLY1335 | FLY1336 | FLY1337 | FLY1338 | FLY1339 | FLY1340 | FLY1341 | FLY1342 | FLY1343 | FLY1344 |
| FLY1345 | FLY1346 | FLY1347 | FLY1348 | FLY1349 | FLY1350 | FLY1351 | FLY1352 | FLY1353 | FLY1354 |
| FLY1355 | FLY1356 | FLY1357 | FLY1358 | FLY1359 | FLY1360 | FLY1361 | FLY1362 | FLY1363 | FLY1364 |
| FLY1365 | FLY1366 | FLY1367 | FLY1368 | FLY1369 | FLY1370 | FLY1371 | FLY1372 | FLY1373 | FLY1374 |
| FLY1375 | FLY1376 | FLY1377 | FLY1378 | FLY1379 | FLY1380 | FLY1381 | FLY1382 | FLY1383 | FLY1384 |
| FLY1385 | FLY1386 | FLY1387 | FLY1388 | FLY1389 | FLY1390 | FLY1391 | FLY1392 | FLY1393 | FLY1394 |
| FLY1395 | FLY1396 | FLY1397 | FLY1398 | FLY1399 | FLY1400 | FLY1401 | FLY1402 | FLY1403 | FLY1404 |
| FLY1405 | FLY1406 | FLY1407 | FLY1408 | FLY1409 | FLY1410 | FLY1411 | FLY1412 | FLY1413 | FLY1414 |
| FLY1415 | FLY1416 | FLY1417 | FLY1418 | FLY1419 | FLY1420 | FLY1421 | FLY1422 | FLY1423 | FLY1424 |
| FLY1425 | FLY1426 | FLY1427 | FLY1428 | FLY1429 | FLY1430 | FLY1431 | FLY1432 | FLY1433 | FLY1434 |
| FLY1435 | FLY1436 | FLY1437 | FLY1438 | FLY1439 | FLY1440 | FLY1441 |         |         |         |

**Sobrescrito****Destinatário**

Exmo. Sr. [N]

1o. Cabo Radiotelefonista N. [D]/69 [D]

SPM [D]

Camabatela

Remetente [N] [N]. [N]

Travessa [L]

[L] N. [D] S. Mamede

Infesta

**Carimbo**

CTT. S. MAMEDE INFESTA

13.2.70

**Texto****Fl. [1]r**

Porto

12/2/70

Saúdoso [N]

Espero que te encontres bem de saúde e boa disposição que nós bem graças a Deus. [N] houje mesmo arrebeci um aéro teu que tinha sido escrito a 18/1 - por isso vê só o atrazo dele aquase um mês, se é que tu pozeste a data certo creio que deves saber a quantas andas. [N] pois vou continuar a responder ao que nele dizias para depois te contar as minhas [novidades]. Então ficaste cheio em falar para o meu [N]! não é verdade; vê lá tem cautela que um castigo na tropa é perigoso e creio que não há necessidade disso realmente que era bom descobrir um amigo cá da terra mas não podendo estragar a nossa vida é que não dá certo não é sim. [N] agora vou então dar-te uma novidade; sabes que nós para o princípio do mês que vamos sair daqui arranjemos casa já entreguemos [esta] ao senhorio é bastante longe mas

a gente aqui perto tambem só arranja-  
va para mais de um conto e nós isso  
nem pensar mesmo assim já vamos  
pagar muito que são 600\$00 e é  
perto de Ermezinde, mas como vias aqui  
também não podemos estar é pequena  
e além disso cá dentro está como cá fora  
tudo cheio de água será uma doença  
para nós e nossas filhas estarmos nisto  
assim. por isso ainda de devemos  
voltar a escrever daqui e depois te  
mando a direcção da outra que para  
já não a sei completa está bem.  
Sabes [N] o [N] vai comprar  
uma bicicleta para ir para o serviço  
Fl. [1]v

#### Texto vertical

2

Ð derivado a agora ficar mais longe  
dos transportes e temos que fazer  
mais um pouco de sacrifício porque  
não pode ser tudo ao nosso jeito  
não é verdade? E com isto será tudo  
ou terei mais qualquer coisa mas  
fica para a próxima está bem arrece-  
be então cumprimentos de todos os vi si -  
zinhos [N] mulher sr. [N] e  
[N]

#### Texto vertical

E agora do teus familiares arrecebe  
um abraço do [N] e muitas  
saudades beijinhos das meninas e  
agora arrecebe um coração cheio  
de saúdades

desta tua cunhada  
que te deseja ver adeus até á tua  
resposta adeus

---

#### Contexto

Guerra Colonial

---

#### Palavras Chave

**Tipo:** notícias

**História:** guerra colonial

**Sociologia:** condições económicas

---

#### Suporte Material

**Suporte:** aerograma escrito em ambas as faces.

**Medidas:** 288mm × 177mm

**Mancha Gráfica:** sem linhas em branco entre a fórmula de endereço e o início do texto.

---

#### Créditos

**Transcrição:** Leonor Tavares

**Codificação DALF:** Leonor Tavares

**Contextualização:** Joana Pontes

Discorda da nossa leitura? Por favor escreva-nos: [cardsclul@gmail.com](mailto:cardsclul@gmail.com)